

Patrimonio moderno y sentido de pertenencia.  
El caso de la Plaza de Armas, Osorno, Chile

## Modern Heritage and Sense of Belonging. The Case of the Plaza de Armas, Osorno, Chile

Hugo Weibel-Fernández, Jorge Yaitul-Stormansan,  
Gian Piero Cherubini-Zanetel y Andrés-Angulo-Cárdenas

**RESUMEN:** La Plaza de Armas de Osorno, diseño moderno concebido por el arquitecto paisajista alemán Oscar Prager, es uno de los espacios públicos más longevos y concurridos de la ciudad. Este estudio se aboca a comprender sus valores arquitectónico paisajísticos, así como a develar los modos en que dicho espacio es significativo respecto de las necesidades de pertenencia de la población. Las pesquisas se realizaron tanto mediante procedimientos disciplinares de valoración arquitectónica, como desde la sociología, indagando en la percepción de usuarios mediante aplicación de entrevistas con encuestas de percepción de valor de usos sociales y talleres de discusión. Se concluyó que la Plaza de Armas, pieza fundamental del plan paisajístico ideado por Prager, es hoy un lugar relevante del paisaje de la modernidad urbana de Osorno, un escenario identitario complejo cuyos componentes físicos y sociales actúan facilitando el sentido de pertenencia, colaborando en la consecución de un hábitat local sustentable.

**PALABRAS CLAVE:** Paisaje urbano moderno, sentido de pertenencia, Plaza de Armas de Osorno.

**ABSTRACT:** Osorno's Plaza de Armas, a modern design conceived by the German landscape architect Oscar Prager, is one of the oldest and most popular public spaces in the city. This study aims to understand its landscape architectural values, as well as to reveal the ways in which this space is significant with respect to the needs of belonging of the population. The researches were carried out both through disciplinary procedures of architectural assessment, as well as from the sociology, investigating in the perception of users through the application of interviews with surveys of perception of the value of social uses, and discussion workshops. It is concluded that the Plaza de Armas, a fundamental piece of the landscape plan devised by Prager, is today a relevant place in the landscape of urban modernity of Osorno, a complex identity scenario whose physical and social components act to facilitate the sense of belonging, collaborating in the achievement of a sustainable local habitat.

**KEYWORDS:** Modern urban landscape, sense of belonging, Osorno's Plaza de Armas.

RECIBIDO: 11 diciembre 2017

APROBADO: 28 marzo 2018

## Introducción

Paisaje, patrimonio arquitectónico y sentido de pertenencia. El presente trabajo forma parte de las indagaciones llevadas a cabo en el marco del Proyecto de Investigación interdisciplinar denominado “Patrimonio urbano moderno e inclusión social. El caso de la Plaza de Armas de Osorno”, fomentado por la Vice Rectoría de Investigación de la Universidad de Los Lagos, que buscó aportar a la comprensión del patrimonio urbano latinoamericano, profundizando en el ámbito temático de los paisajes de interés cultural locales y su relación con el patrimonio urbano, en particular con el patrimonio arquitectónico moderno local, desde un enfoque que admitiera su observación en tanto facilitador de construcción de sentido de pertenencia “una condición y una disposición ciudadana que posibilita los horizontes estratégicos de desarrollo con mayor vocación de inclusión social” [1]. Haber escogido la Plaza de Armas de Osorno (Figura 1) como objeto de estudio se justifica, desde la perspectiva propuesta aquí, por el hecho de que ésta continúa siendo una parcela inexplorada del ámbito investigativo del patrimonio moderno local. Adicionalmente, el sitio cuenta con reconocimiento de carácter nacional, a partir de la labor del capítulo chileno de DOCOMOMO (Documentación y Conservación de Sitios y Monumentos del Movimiento Moderno)<sup>1</sup>, reconocimiento que lo valida como objeto de estudio patrimonial. Por añadidura, y esto importa en relación al foco de paisaje urbano de interés cultural, en Osorno la condición patrimonial moderna no es privativa del caso de estudio, dado que la ciudad aún conserva tanto un extenso acervo arquitectónico moderno, como importantes trazas del proyecto urbano moderno que la ciudad adoptó a fines de la tercera década del pasado siglo<sup>2</sup>, permanencia que se fundamenta tanto en el marcado dinamismo y modernización urbanos de Osorno<sup>3</sup> durante la primera mitad de siglo XX -período coincidente con el desarrollo del movimiento moderno en arquitectura- como en el posterior enlentecimiento de dicho impulso, hacia la segunda mitad del mismo siglo, ambos aspectos incidentes en la persistencia del legado arquitectónico moderno local. No obstante, este

[1] Superar la pobreza mediante la inclusión social. [Internet] CEPAL (Comisión Económica para América Latina y el Caribe; 2008 [Consultado el 24 de Junio de 2014]; Disponible en: [http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/8/32358/dp\\_lcw174](http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/8/32358/dp_lcw174).



Figura 1: Plaza de Armas de Osorno. Odeón y ex Hotel Burnier. Fuente: Archivo H. Weibel, Julio de 2016.

<sup>1</sup> El año 2013, el capítulo chileno de DOCOMOMO informó respecto de 22 casos de urgente conservación de arquitectura moderna en Chile. Uno de ellos es el centro histórico de Osorno, del que se dice que hay que proteger su condición urbana y escala.

<sup>2</sup> Nos referimos al Plan de Transformación de Osorno, elaborado por el arquitecto paisajista Oscar Prager para Osorno entre 1929 y 1930, asumiendo los preceptos teóricos del Cívico Art, que propugnaban la manifestación en la ciudad de “las verdades morales y estéticas de la tradición clásica junto a la incorporación racional de las necesidades modernas dentro de nuestra herencia cultural”.

<sup>3</sup> El conocimiento de las particularidades de este proceso de modernización local de Osorno está en construcción, con aportaciones de disciplinas como la historia y geografía (Muñoz J., Parra S., Francke D. y Osses K.), la filosofía (Vergara N.) y de la arquitectura (Weibel H.).

legado hoy se encuentra en riesgo de desaparecer dado el nuevo período de dinamismo que vive la urbe a partir de fines de siglo XX, marcado por el renovado desarrollo inmobiliario, incluso en sectores donde se concentra el acervo patrimonial local, aspecto que fundamenta el actual interés por su estudio.

La idea de investigar la Plaza de Armas de Osorno surge del planteamiento de las siguientes interrogantes: ¿Cuáles son los valores arquitectónicos y paisajísticos del patrimonio urbano moderno de la Plaza de Armas de Osorno? ¿Da cabida hoy este espacio y su entorno construido a los usos sociales y las actuales necesidades de pertenencia de su población? Cuestiones de las que se desprende la siguiente hipótesis: La Plaza de Armas de Osorno y su entorno construido configuran en la actualidad un lugar urbano moderno de valor local, que forma parte de un paisaje de interés cultural ya tradicional, escenario identitario complejo cuyos componentes patrimoniales tangibles e intangibles actuarían hoy como facilitadores de sentido de pertenencia. Dado dicho caso, este sitio se constituiría, de acuerdo a la Recomendación La Plata del Comité Argentino de ICOMOS, en “un recurso capital para mejorar la habitabilidad y fomentar la cohesión social de las zonas urbanas en un contexto de cambio mundial” [2]. De tal forma, colaboraría en el logro de la sustentabilidad urbana local.

A partir de tal presunción se plantearon los siguientes objetivos: 1) Reconocer y valorar el acervo patrimonial moderno tangible de la Plaza de Armas de Osorno y 2) Identificar y analizar, en tanto patrimonio cultural de dicho sitio, los “usos sociales que relacionan los bienes patrimoniales con las necesidades contemporáneas de la mayoría” [3, p.17]. (Figura 2)



- [2] ICOMOS Argentina (Consejo Internacional de Monumentos y Sitios): Recomendación La Plata 2013. [Internet] 2013 [Consultado el 15 de Junio de 2017]. Disponible en: <http://www.icomos.org.ar/wp-content/uploads/2013/06/recomendacionicomos.pdf>.
- [3] García Canclini Néstor. Los usos sociales del patrimonio cultural. En: Aguilar Criado Encarnación. Patrimonio etnológico, nuevas perspectivas de estudio. Consejería de la Cultura, Junta de Andalucía, 1999, p. 16 – 33.
- [4] Berjman S. Tipologías: Una mirada al paisajismo del cono sur americano. Paisagem Ambiente: ensaios. 2008; n°25:7-36.
- [5] Ferrer i Aixalá Amador. La valoración y gestión del paisaje urbano: estrategias de actuación. En: Zoido Naranjo Florencio, Venegas Moreno Carmen. Paisaje y ordenación del territorio. Junta de Andalucía, Consejería de Obras Públicas y Transportes. [Internet] 2000 [Consultado el 27 de Noviembre de 2017] P 269 – 275. Disponible en: <http://paisajeyterritorio.es/assets/la-valoracion-y-gestion-del-paisaje-urbano.-estrategias-de-actuacion.-ferrer-i-aixala%2C-a.pdf>.

Figura 2: Usos sociales en Plaza de Armas de Osorno. Fuente: Archivo H. Weibel, julio de 2016.

De acuerdo al Convenio Europeo del Paisaje, suscrito en Florencia el año 2000, se entiende por Paisaje a “cualquier parte del territorio tal como lo percibe la población, cuyo carácter sea el resultado de la acción y la interacción de factores naturales y/o humanos”. Producto de dicha interacción, la acción humana constantemente está “superponiendo elementos culturales -nuestra mirada y nuestros órdenes mentales- a lo natural.” [4, p.10]. De tal forma, el concepto de Paisaje, incluso el urbano “síntesis siempre momentánea de la evolución de un ambiente urbano que integra los sucesivos estados anteriores” [5, p.1], admite una diversidad de

manifestaciones de la interacción entre el hombre y su medio ambiente y es ilustrativo de la evolución de las sociedades y los asentamientos humanos a través del tiempo “bajo la influencia de las restricciones físicas y/o las oportunidades que brindaba su entorno natural y las sucesivas fuerzas sociales, económicas y culturales, tanto internas como externas” [6].

Dentro de la categorización que admite la diversidad de Paisajes, se ha definido la categoría de los Paisajes de Interés Cultural, aquella que se refiere a “una vía para destacar en el paisaje unidades especiales, patrimoniales, categoría que incluye unidades de diverso carácter: patrimonio industrial, patrimonio inmaterial, patrimonio relacionado con la red de asentamientos...” [7, p.130]. Junto con explicitar la dimensión patrimonial del paisaje, Fernández también señala que “los Paisajes patrimoniales son un recurso que cualifica el territorio” puntualizando que una clara manifestación del carácter patrimonial del paisaje sería la apropiación identitaria por parte de sus habitantes [7].

Uno de los “elementos constitutivos” de dichos paisajes “patrimoniales” es el patrimonio arquitectónico y paisajístico. De acuerdo a Garré: “En el marco del valor testimonial, el patrimonio arquitectónico (y paisajístico) urbano, como parte del patrimonio cultural, forma parte del paisaje cultural” [8, p.6]. También señala que “el patrimonio urbano arquitectónico inserto en el paisaje cultural pone en evidencia la existencia de una identidad cultural tangible en el medio ambiente que nos rodea”. En este orden, dicho patrimonio arquitectónico, edificaciones y espacios públicos, constituyen en sí una “expresión de la memoria colectiva, arraigada y transmitida, que en forma individual o en conjunto, revela características culturales, ambientales y sociales que expresan y fomentan la cultura y el arraigo social” [9].

En tal sentido, sitios y arquitecturas de Paisajes patrimoniales son constructos cuyo valor trasciende su mera permanencia o “implicación no solo espacial sino temporal” [10, p.22] en tanto además asumen un rol social, al servir como una particular escena física cuya presencia patrimonial propiciaría la construcción de sentido de pertenencia y la cohesión social [2].

Al respecto Fernando Montes ha señalado que es en el ámbito público de la arquitectura patrimonial (plazas, monumentos) donde radican fundamentalmente estos “espacios destinados a transitar de una generación a otra” [11, p.3]. Este sería el ámbito espacial de expresión de la cultura urbana, el albergue de sus acontecimientos, entre ellos los “usos sociales que relacionan esos bienes (los patrimoniales) con las necesidades contemporáneas de las mayorías” lo que se ha denominado como “conocimiento popular moderno” [3, p.17] y que forma parte de la porción intangible del patrimonio cultural. García Canclini concibe el patrimonio como un espacio para los usos sociales jugando así un rol en la consecución de sentido de pertenencia. En tanto presenten condiciones para los usos sociales, vale decir que cuenten con espacios para que las mayorías puedan aprovecharlas y encontrarlas significativas, las Plazas jugarían un rol en relación a la formación de sentido de pertenencia.

En tal sentido, en este estudio se piensa que tanto la Plaza de Armas de Osorno -si en ella se observa su capacidad para albergar “usos sociales que relacionan la herencia con las necesidades contemporáneas de la mayoría”- como también el patrimonio construido en torno a ella -si de él se observan su “posibilidad de diálogo entre generaciones y su capacidad de transmisión

- [6] Paisajesculturales2012.blogspot.com [Internet] Argentina; [citado 05 de abril de 2012]. Disponible en: <http://paisajesculturales2012.blogspot.com/p/material-de-referencia.html>.
- [7] Fernández V. Los paisajes de interés cultural de Asturias. *Eria* 2013; n° 91:129-49.
- [8] Garré F. Patrimonio arquitectónico urbano, preservación y rescate: bases conceptuales e instrumentos de salvaguarda. *Conserva*. 2001; N°5:5-21.
- [9] MINVU: Ministerio de vivienda y urbanismo. Gobierno de Chile. [Internet]. Santiago de Chile [Citado el 15 de Abril de 2014]. Disponible en: [http://www.minvu.cl/opensite\\_20061113163034.aspx](http://www.minvu.cl/opensite_20061113163034.aspx). Rescatado abril de 2014.
- [10] Magrini C. Seminario de arquitectura latinoamericana. Entrevista a Milton Braga y Bernardo Gómez Pimienta. *Revista 180*. 2005; N°16:18-27.
- [11] Montes F. 3 Casos y 3 visiones. *Revista 180*. 2009; N°23:2-9.

y comprensión de mensajes entre distintos seres humanos”- [12, p.214] ambos pueden ser entendidos como potenciales terrenos posibilitadores de construcción de sentido de pertenencia. (Figura 3)



[12] Liernur Jorge. El tiempo en las manos: presente, pasado y futuro en la arquitectura de las ciudades latinoamericanas. En: Liernur Jorge. Escritos de arquitectura del siglo XX en América Latina, Tanais, España, 2002 p 207 – 223.

[13] Torrent Horacio. Otras trayectorias de la ciudad moderna: la arquitectura de la gran ciudad. En: Libro de ponencias IV Seminario nacional DOCOMOMO Chile: Trayectorias de la ciudad moderna, Concepción, Chile, 2012, p 47-51.

Figura 3: Plaza de Armas de Osorno. Espacio cívico y espejo de agua central. Al fondo edificio Consistorial. Fuente: Archivo H. Weibel, diciembre 2011.

Plaza de Armas de Osorno. Patrimonio moderno local. En Chile los esfuerzos modernizadores locales y sus respectivas producciones urbanas y arquitectónicas se han desplegado sobre parte importante del país en su nueva condición urbana [13, p. 49]. Esta dispersión del proceso “modernizador”, que representó el asentamiento de las bases económicas y sociales sobre las cuales se construiría el país moderno, también tuvo su correlato en la ciudad de Osorno, urbe marcada por el temprano estreno del proyecto moderno, ligado a particulares procesos migratorios locales cuya producción arquitectónica y paisajística se verificó fundamentalmente inserta en la trama urbana tradicional, en la que la Plaza de Armas se constituyó en el vacío ordenador. Las modernidad arquitectónica local, habiendo transitado ya una larga temporalidad, habiéndose difundido ampliamente por el radio céntrico y, estando hoy en pleno uso, ha pasado a formar parte relevante de un paisaje local. (Figura 4)



Figura 4: Vista hacia calle Ramírez desde esquina nororiental de la Plaza de Armas. Circa 1940. Fuente: gentileza Museo Histórico de Osorno.

En tal contexto de dinamismo modernizador, hacia 1940 la Plaza de Osorno fue escena de una importante reforma, que dio origen a un espacio público arquitectónico y paisajísticamente renovado. La obra fue ideada como parte del Plan de Transformación de Osorno, proyecto de planificación urbana presentado en el año 1930 por el arquitecto paisajista alemán Oscar Prager, y cuya gestación se fundó en las nuevas condiciones económico-culturales y político-administrativas de la ciudad en su período de mayor desarrollo industrial y modernización, acaecido en los albores del siglo XX, condiciones no ajenas a los procesos en curso en otras ciudades del país en las últimas décadas del siglo XIX.

Con el nuevo diseño, la Plaza de Armas pasó de tener una configuración decimonónica a contar con un renovado proyecto de paisajismo diseñado en función de los lineamientos del Arte Cívico<sup>4</sup> que no solo buscó renovar espacialidad, sino también el logro del vínculo con el entorno urbano, aspirando a relevar “la relación esencial de ensamble entre grupos de edificios y su entorno, en orden a crear una unidad” [14]. Mediante dicho modo proyectual, Prager logró poner en valor no solo el espacio -ordenándolo en base a ejes y restableciendo el vacío original al situar un gran plano de agua en el centro-, sino también las relaciones entre este y las nuevas edificaciones que se situaban en su entorno -entre ellas la Iglesia Parroquial, el Hotel Burnier y el edificio de la Gobernación provincial, todos ellos modernos- al reubicar y orientar los paseos y avenidas arboladas en relación a dichas edificaciones y a la trama urbana. Para aquello también dispuso pequeñas plazoletas abiertas a la ciudad en cada esquina, transformando el lugar en un sitio en que los edificios esquina, e incluso la trama urbana, se integran al proyecto. Esta nueva configuración ligada a la ciudad, sumada a la permanencia de las edificaciones públicas en el sitio, aportó a la proyección de la vitalidad de este espacio urbano. La idea inaugurada por este proyecto posteriormente sirvió de modelo a futuras intervenciones arquitectónicas en el sitio, como el edificio de la S.A.G.O. (Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno), el edificio consistorial y la sede del Banco Central, cuyos modos de inserción en el sitio siguieron el mismo espíritu de proyecto unitario. (Figuras 5 y 6)



Figura 6: Nueva imagen de modernidad del espacio público de la Plaza de Armas. Fuente: Fuente: gentileza Museo Histórico de Osorno.

[14] Urbanedesign.org. Urban design. Civic art, the art of creating great places. [Internet] VA. E.E.U.U. [Citado el 10 de Junio de 2016] Disponible en: <http://www.urbandesign.org/civicart.html>.

[15] Watrous Richard: Civic art and country life. Revista Annals of the American academy of political and social science. [Internet] 1912 [Consultado el 4 de Febrero de 2017]; 40(1): [191-199]. Disponible en: <http://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/000271621204000123?journalCode=anna>.

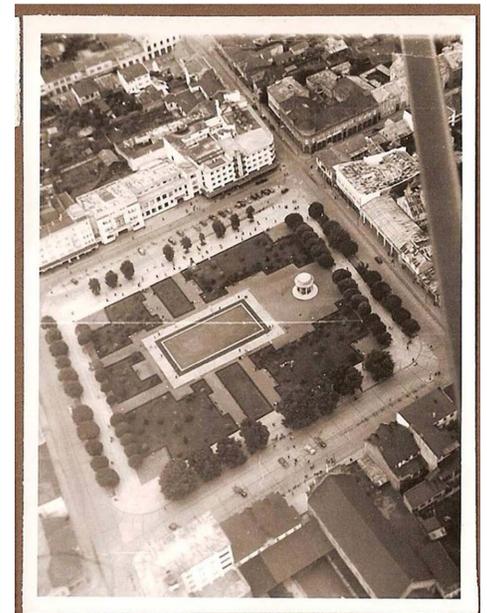


Figura 5: Plaza de Armas. Vista a vuelo de pájaro hacia años 40 del siglo XX. Se observa el nuevo diseño construido y las relaciones con los edificios principales en su entorno. Fuente: <http://fbd12fdf22bab96efb64fa08b93d15f3> capturada 2014 .

<sup>4</sup> La aproximación teórica del Arte cívico, o Civic Art supone entender la urbe como un patrimonio vivo, cuyo objeto es la ciudad en todos sus términos, incluyendo la significación de los valores ciudadanos. Según Hegemann “Un Arte que contribuye a la belleza y eficiencia de la vida comunitaria” [15] (Watrous, Richard, On line).

Al día de hoy, en la Plaza de Armas continua prevaleciendo el fundamento del trazado del proyecto paisajístico moderno de Prager, así como también siguen presentes las edificaciones modernas circundantes, mayoritariamente obras de la primera mitad de siglo XX y años 60. De tal forma, el sitio se caracteriza por la permanencia de un paisaje moderno fruto de la renovación moderna arquitectónica y paisajística. Dada esta permanencia, la Plaza de Armas es un espacio urbano que, siendo moderno ya es también tradicional (promedia más de medio siglo y algunas edificaciones, como el Banco Osorno y La Unión, cumplirán pronto cien años), constituyéndose en un sitio de Interés patrimonial que forma parte de un Paisaje Urbano de Interés Cultural -el paisaje de la modernidad urbana y arquitectónica de Osorno- y, por tanto, en un recurso identitario sede de diálogo intergeneracional, que cualifica a la ciudad.

En tanto la dinámica urbana actual, en franca aceleración, ha puesto en riesgo sus valores dada la constante presión al cambio, por razones muchas veces económico-utilitarias, se hace imprescindible develar, entender, valorar y difundir que particular forma asumen los aspectos patrimoniales de su traza urbana, de su arquitectura, de su paisajismo y también de sus usos y rol social actuales.

## Materiales y métodos

La valoración del sitio, en sus aspectos tangibles, se verificó mediante el método de evaluación propuesto en el Instructivo para la realización de inventarios de patrimonio arquitectónico, urbano y rural (método argentino), fundamentalmente debido a que este instrumento busca una valoración, en equilibrio, de tres componentes: el paisajístico-ambiental, artístico-arquitectónico e histórico-cultural. De acuerdo a la importancia con la que se manifiestan en el bien evaluado, cada componente se valúa según los siguientes criterios: Valor Excepcional (5 puntos); Muy Valioso (4 puntos); Valioso (3 puntos); Interesante (2 puntos) y de Escaso Valor o de Acompañamiento (1 punto). El resultado numérico de la evaluación del bien, que se obtiene sumando los valores dados a cada uno de los componentes antedichos, determina su clasificación de acuerdo al siguiente esquema: A.- Sobresaliente (entre 15 y 11 puntos) / B.- Importante (entre 10 y 7 puntos) / C.- Singular (entre 6 y 4 puntos) y D.- Poco Valor (entre 3 y 1 puntos).

Por otro lado, con el propósito adicional de identificar los “usos sociales y el sentido de pertenencia de los habitantes respecto del sitio patrimonial”, este estudio de caso, se planteó desde una óptica interdisciplinaria, en tanto propone un acercamiento al objeto de estudio desde la arquitectura (A) y, (B) desde la apreciación sociológica y del territorio.

En este sentido, paralelo a la valoración mediante herramienta académica (juicio de expertos), se realizó una valoración “no académica”, a partir de la percepción de valor de usos sociales de los usuarios de la Plaza de Armas. Con el propósito de lograr lo anterior, se aplicó una encuesta preliminar, se tabularon, organizaron y analizaron sus resultados, y luego se cruzó esta información en un taller de características de entrevista grupal<sup>5</sup>.

Algunas consideraciones previas que orientan esta parte de la investigación: los autores se enfocaron en la observación de la Plaza de Armas de Osorno, sus usos y sus significaciones, acto en el cual fueron parte de la misma experiencia de observar [16].

Palpablemente, en este actuar los autores no fueron pasivos, como tampoco neutros, y no se situaron “fuera” de sus propias percepciones, superando de esta forma, el triángulo clásico del investigar. Lo que hay

[16] Maturana H. El árbol del conocimiento. Las bases biológicas del entendimiento humano. Santiago de Chile: Editorial Universitaria; 2005. p.15.

entonces, es un círculo, con el observador al centro, donde el observar es solo un modo de vivir el mismo campo experiencial que se desea explicar. Así entonces, y ciertamente, los autores también fueron usuarios de la Plaza de Armas.

De esta manera: ¿Cómo se podía, en tales condiciones, hablar “objetivamente” de nuestros procesos de conocimiento? Precisamente de eso se trata, un trabajo como este no es objetivo, no es correcto o incorrecto, verdad o no verdad. No se busca lo verdadero. Se aprecia, por tanto, en el dominio lingüístico de Maturana del conocer y no de lo absoluto.

Desde la apreciación sociológica y del territorio, también la metodología es valorativa; la cual parte de captar “los significados de los usos sociales” que los usuarios entrevistados le otorgan al espacio Plaza de Armas y su entorno. Lo anterior se pudo captar por medio de: i) aplicación de encuesta con escala Likert a 165 personas; y, ii) taller con características de interdisciplinario, modalidad entrevista grupal<sup>5</sup>.

Respecto a la encuesta, esta contenía 15 declaraciones breves, donde 14 eran afirmaciones que estaban ordenadas de forma ascendente (calificación), como se muestra a continuación en la Tabla 1. En la declaración n° 15 se consultaba por los tres edificios más significativos en torno a la Plaza de Armas de Osorno. Sus respuestas espontáneas se presentan más adelante en la Tabla 4. A modo de ejemplo, se contenían las siguientes afirmaciones en el la Tabla 2

Tabla 1: Clasificación de respuestas a las afirmaciones del instrumento C. Fuente: elaboración propia, 2017.

1	Totalmente en desacuerdo
2	En desacuerdo
3	Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
4	De acuerdo
5	Totalmente de acuerdo

Tabla 2: Ejemplos de afirmaciones contenidas en la encuesta. Fuente: elaboración propia, 2017.

		1	2	3	4	5
1	Para mí, la Plaza de Armas de Osorno es un lugar significativo de la ciudad.					
2	Para mí, la Plaza de Armas de Osorno entrega una identidad única a la ciudad.					
3	Para mí, la Plaza de Armas de Osorno tiene un valor histórico, social y político que caracteriza a la ciudad.					

En cuanto al Taller de modalidad de entrevista grupal, este tuvo una duración de 120 minutos y participación de 11 personas, las cuales se invitaron bajo cinco criterios diversos e independientes, como: i) ser dirigente social a nivel comunitario de la ciudad de Osorno; ii) ser actor destacado a nivel gremial, comunicador social o historiador local; iii) profesional arquitecto ligado a la actividad universitaria; iv) profesional arquitecto o urbanista ligado al sector municipal; v) profesional arquitecto sector consultor independiente.

## Resultados y discusión

En este epígrafe se examinan, en primer término, resultados respecto a la evaluación del sitio desde la óptica experta arquitectónico-paisajística, llevada a cabo de acuerdo al método de valoración antes expuesto. En segundo lugar, se presentaran los resultados desde el punto de vista del análisis sociológico, a partir de la información recogida en terreno y con informantes claves.

Desde el punto de análisis arquitectónico-paisajístico se muestran los siguientes resultados categorizados por áreas de interés:

<sup>5</sup> En el taller, registrado en soporte digital, se obtuvo información de diversos actores que expresaron sus juicios mediante aplicación de encuesta con escala Likert. Esta actividad fue complementaria al trabajo de campo –información recogida por estudiantes de la carrera de Trabajo Social de la Universidad de Los Lagos– quienes aplicaron encuesta en la Plaza de Armas.

1.- Evaluación del interés paisajístico-ambiental del sitio:<sup>6</sup> Al no ser la Plaza de Armas una edificación propiamente tal, el interés paisajístico ambiental se asocia al contexto en que se encuentra, como se inserta en él y los valores que se desprenden de ello.

El trazado original de Osorno sigue las características de los trazados propios del urbanismo latinoamericano establecido durante el periodo de conquista y colonia: el damero. En este caso en particular no ortogonal, debido a que desde su fundación, por error atribuible al alarife que trazó la ciudad, las cuadras quedaron ligeramente romboidales, convirtiéndose en un hecho particular en referencia al trazado urbano de otras ciudades americanas. En este trazado, la plaza es el punto de partida y por lo tanto centro urbano, en torno al cual se construyeron los principales edificios públicos, administrativos, y religiosos, transformándose en el corazón de la ciudad, alejado de las orillas de los ríos, principal medio de comunicación en los inicios del poblamiento, creando de esta manera un nuevo escenario en la vida en la ciudad complementario a los espacios naturales. En este contexto la Plaza de Armas es lugar de referencia para la orientación urbana.

Especialmente durante la primera mitad del siglo XX, la Plaza se consolidó con el nuevo diseño realizado por Oscar Prager (quien aprovechó las preexistencias, entre estas el odeón, valorizando las perspectivas peatonales que realizaban los ejes longitudinales y latitudinales) y la construcción de los modernos edificios de borde, como el ex Banco Osorno y la Unión (1927), el ex Hotel Burnier (1930), el Edificio de la Gobernación (1930), el Teatro Municipal (1934), el Edificio SAGO (1937), el Edificio del ex Banco Central (1950), el Edificio Consistorial (1958), el Edificio Plaza (1962) y la Catedral San Mateo (1962). La construcción de estos edificios consolidó una imagen urbana de gran valor, producto de una homogeneización de alturas entre edificios y árboles, en contraste a la torre del edificio consistorial, puesta como remate sur del eje longitudinal de la plaza. En este contexto, solo el Edificio Kauak, ubicado en la esquina nor-poniente de calles Ramírez y O'Higgins, sale fuera del esquema morfológico, producto de su altura. Estos elementos permiten evaluar este Interés con el máximo de la puntuación, es decir como un elemento sobresaliente. (Figuras 7 y 8)

<sup>6</sup> Se evalúan aspectos referidos a la relación de la plaza con su entorno inmediato, en cuanto a: líneas municipales, altura de edificación, morfología de la vegetación, equipamiento urbano, trazado urbano y ubicación en la ciudad y su función urbana. Además, se trata de verificar el valor visual y paisajístico, en cuanto a vistas, perspectivas y topografía.



Figura 7: Paseo perimetral sur de Plaza de Armas rematado por el Edificio S.A.G.O (Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno. Circa años 40 siglo XX. Fuente: Gentileza Sr. Camilo Malonnek Ricouz.



Figura 8: Situación actual de la vista anterior. Fuente: Archivo H. Weibel F., Agosto de 2011.

2.- Evaluación del interés artístico-arquitectónico del sitio:<sup>7</sup> dado tanto por el carácter de la envolvente del espacio, como por su estructura formal y por su composición florística. La mayor relevancia de este espacio se encuentra en la originalidad de su composición, como un espacio organizado, producto de una reflexión sobre el origen y el contexto en donde se emplaza. Esta lectura urbana fundó el diseño ortogonal en desmedro del partido con circulaciones cruzadas generalmente asumido por las plazas de nuestro país.

Como el mismo Prager lo expresara, en la composición de la Plaza destacan dos ejes: El primero está rematado por los edificios de la Gobernación y de la Catedral, ubicados uno frente al otro en calles O` Higgins y Matta respectivamente. Para relevar estos edificios como puntos focales, Prager libera este eje de elementos, dejando un espacio de tepis vert, con senderos peatonales a cada lado, que abre el espacio de conexión visual y funcional [17, p.551]. El segundo eje, en torno al cual se organiza el espacio central, inicialmente relacionaba el odeón existente con el monumento al héroe osornino Eleuterio Ramírez. Con posterioridad, la construcción del Edificio Consistorial, al costado sur de la Plaza, reforzó la composición, jerarquizando este eje por sobre el otro. El centro de la composición es una pileta de agua que transmite serenidad y elegancia al conjunto, a la vez que enfatiza su condición de espacio abierto. (Figura 9)



[17] Prager Oscar. Eine Platzumgestaltung in Osorno, Chile. Revista Städtebau / Baupolitik [Internet] 1931 [Consultado el 16 de Mayo de 2016]; 5 jahrgang (11-12): 551-552. Disponible en: <http://digital.zlb.de/viewer/resolver?urn=urn:nbn:de:kobv:109-opus-8406>.

Figura 9: Vista del eje oriente poniente. Desde odeón y espacio cívico, hacia pileta de agua y edificio consistorial. Fuente. Archivo H. Weibel, agosto de 2011.

La composición florística destaca por la relevancia del contrapunto entre el lleno, formado por la masa de los árboles, y el vacío del espacio central y las calles, creando una continuidad espacial, ritmada por los umbrales producidos por las hileras de árboles a nivel del peatón, segregada de los vehículos. La calidad espacial se ve reforzada con especies siempre verdes, dispuestas en paralelo a las calles O` Higgins y Matta, como los encinos negros en calle Matta y maitenes en calle O` Higgins, esta última fila de árboles en estado deplorable.

En las calles latitudinales, la incorporación de especies caducas como fresnos y tuliperos por la calle Ramírez y fresnos por la calle Mackenna, formando masas de árboles, permite una variedad cromática a lo largo del año, así como mayor luminosidad en invierno lo que realza la idea de un

<sup>7</sup> Se valúan las características inherentes a la plaza misma, valorando su espacialidad, composición paisajística y edificaciones que representen tipologías únicas o escasas en la ciudad, considerando que su valor radica también en su irrepitibilidad. Considera características formales, funcionales, tecnológicas (constructivas) y el valor económico, dado entre otras cosas por el estado de conservación de los componentes de la plaza y su entorno.

espacio público que, inserto en el anodino trazado en damero, varía según las estaciones del mismo modo que lo hace la vida que lo conforma y que acoge, transformándose en un sitio plácido, de encuentro y permanencia urbana. (Figura 10)



Figura 10: Calle latitudinal por calle Mackenna. La espacialidad, sumada a la calidad de la vegetación, hace de esta calle un espacio de encuentro resguardado. Fuente. Archivo H. Weibel, noviembre de 2016.

La masa arbórea se constituye en una mega forma que se relaciona con la envolvente arquitectónica de la plaza a un mismo nivel jerárquico, sirviendo de marco tanto a la composición organizadora, como a la disposición del mobiliario urbano y de los senderos. La plaza se encuentra en estado de mantención regular, debido a especies enfermas como tuliperos y fresnos, así como a la desconfiguración de la arborización de la calle O` Higgins, por la pérdida de ejemplares de maitén y su reemplazo por especies ajenas al conjunto, como el canelo.

En atención a mejorar la funcionalidad y seguridad de la plaza, en los años ochenta se abrieron senderos que relacionaban las esquinas con el interior, lo cual es aceptable, ya que mejora la condición de uso del espacio. El año 2012 se produjo otra intervención que no respetó los conceptos del proyecto de Prager, al no considerar su estructura compositiva, modificando pavimentos, agregando construcciones que desequilibran la espacialidad y proponiendo especies vegetales ajenas a la composición original<sup>8</sup>, hecho que revela la fragilidad de los espacios públicos en el país, producto de una política pública que no considera los valores patrimoniales de estos espacios, ni de las áreas verdes, como algo importante de preservar en sus valores de autenticidad y originalidad.

Todo lo anterior califica la Plaza de Osorno como elemento valioso, es decir con tres puntos.

3.- Evaluación del interés histórico-cultural del sitio:<sup>9</sup> El principal valor de la Plaza de Osorno es su consolidación en el tiempo, reflejando el concepto de "espacio público como palimpsesto de la historia". Es parte del trazado original de la ciudad, fundada en 1558, refrendado en la repoblación de 1796.

Desde sus orígenes cumplió funciones públicas como sede de justicia, mercado y espacio cívico administrativo, concentrando los principales edificios administrativos y religiosos. En la segunda mitad del siglo XIX inicia su transformación en paseo público con la construcción de senderos

<sup>8</sup> La evaluación de la segunda variable solo como "importante" refleja la precariedad de la mantención de áreas verdes y mejoramientos realizados al espacio urbano, que no han respetado el valor de autenticidad del proyecto de Prager al homogeneizar pavimentos y al no respetar el carácter de la composición florística y reemplazar árboles por especies ajenas a la composición original, principalmente hacia el poniente, desvalorizando un conjunto que, por sus valores, debiera conservar la integridad de su composición.

<sup>9</sup> Valúa aspectos significativos para la vida de la comunidad que pueden contribuir a la afirmación de la identidad social y al fortalecimiento de la memoria colectiva. Importan las referencias al autor, a quienes la construyeron, así como el valor documental como parte de un proceso histórico de construcción de la ciudad y el valor simbólico para los usuarios.

perimetrales, plantación de árboles y colocación de cercos para evitar la entrada de animales a los jardines. Siguió la pavimentación de calles en 1916; la construcción del odeón de hormigón en 1929, el proyecto de Prager en 1930, y la construcción de la pileta central en 1939. El proyecto, aprobado en 1934, es relevante no sólo por la calidad del diseño, sino porque además sucede en un momento histórico en que la Plaza como espacio público no era un tema de interés [18, p.10], aspecto que otorga a este proyecto un carácter visionario, en el sentido de la preocupación por el espacio público articulador de la ciudad y de su acontecer.

En el aspecto social, la Plaza de Osorno juega un rol protagónico en la vida de la ciudad. Es punto de referencia obligado para la orientación de la población debido a la concentración de servicios administrativos, religiosos y comerciales. A su vez, es parte importante de los flujos de personas al interior de la ciudad, ya que da inicio a la principal calle comercial de Osorno, a la vez que, por la calle Mackenna y su continuación en la calle República, conecta con el sector de Rahue.

Finalmente, la población y los usuarios de la Plaza de Armas de Osorno la reconocen como un espacio de importancia que destaca dentro del aparato urbano como un lugar de significación. Además de ser lugar de paso de múltiples recorridos urbanos, es un sitio de encuentro e integración social. (Figura 11)



[18] Favole P. La plaza en la arquitectura contemporánea. Barcelona: Gustavo Gilí; 1995. p.10.

Figura 11: Celebración tras triunfo deportivo en estatua del "Toro", Plaza de Armas. Fuente: <http://www.paislobo.cl> capturado 2013 .

Por los argumentos anteriores, se evalúa este apartado con el máximo de la puntuación de cinco puntos, es decir como un elemento sobresaliente.

Finalmente, la valuación integrada de los tres componentes se resume como se muestra la tabla 3.

Tabla 3: Cuadro resultado de la valoración integrada de la Plaza de Armas de Osorno. Fuente: elaboración propia, 2017.

Interés paisajístico ambiental	Sobresaliente	5
Interés artístico-arquitectónico	Importante	3
Interés histórico-social	Sobresaliente	5
	Puntaje total	13

Al obtener un puntaje final de 13 puntos, el sitio queda categorizado en la categoría "A" Sobresaliente (entre 15 y 11 puntos), la cual comprende "edificios, sitios, etc., que por sus cualidades intrínsecas constituyen ejemplos sobresalientes en relación a su estilo, su época y su ambiente local o testimonios únicos en su tipología"<sup>10</sup>.

De acuerdo al instrumento utilizado, a los sitios o inmuebles categorizados "A", les corresponde un Grado de protección "1", vale decir "edificaciones que deben ser conservadas íntegramente, manteniendo sus características, tanto exteriores como interiores". Como lo señala también el instrumento para este grado de protección, "En los casos que nuevos requerimientos programáticos lo exijan, podrán efectuarse -con la supervisión directa de expertos reconocidos- intervenciones que no afecten las cualidades intrínsecas de la obra ni la unidad de lectura original" y, en lo posible y en tanto sea aconsejable dadas las actuales condiciones, en el caso de la Plaza de Armas, cautelar restituir la unidad de la lectura original del proyecto de Prager mediante dichas intervenciones.

Por otra parte, desde la óptica de las percepciones de los usuarios y con el fin de identificar los usos sociales que relacionan la Plaza -en tanto sitio patrimonial- con las necesidades contemporáneas de la mayoría de la población, a partir de la aplicación de las encuestas y de la ejecución del taller de modalidad entrevista grupal, los resultados iniciales se pueden sintetizar y expresar en las siguientes afirmaciones: i) "es un espacio público importante de Osorno"; ii) como "un conjunto característico único y distintivo para la ciudad"; iii) "un lugar de variados usos sociales"; y, por último, iv) un lugar "de reunión de diferentes tipos de personas y edades".

En relación a los variados usos sociales, se puede subrayar que las respuestas de los usuarios encuestados y de aquellos que participaron en el taller grupal, destacan que los mismos se identifican; primero, con las funciones que acoge, que son de tipo recreacional. Entre ellas, se destacan: BMX; rally; rapeo; break dance; conciertos; patinetas; ferias comunitarias y paseos familiares y de parejas. Segundo, se identificaron usos relacionados con tránsito, punto de encuentro y punto de referencia en la ciudad. (Figura 12)



Figura 12: Usos sociales del vacío central de la Plaza de Armas. Domingo a medio día. Fuente: Archivo H. Weibel, noviembre de 2016.

<sup>10</sup> El instrumento, además de la categoría "A", tiene las siguientes categorías: "B": comprende ejemplos importantes en relación a su tipología, estilo, época o ambiente local, "C": comprende conjuntos o áreas de singular calidad ambiental y "D": "comprende edificios, sitios, etc., que han perdido sus características originales pero que, debido a su ubicación en un sector del paisaje urbano, a través de acciones de recuperación, pueden llegar a constituir aportes importantes a la consolidación de la riqueza ambiental del entorno".

Estas cuatro aseveraciones, suman sobre un 80 por ciento y se concentran en las calificaciones 4 y 5 del instrumento aplicado en terreno -encuesta con 14 afirmaciones y escala Likert, más una pregunta abierta, la 15-, es decir, las respuestas se concentran entre "de acuerdo y totalmente de acuerdo". A lo anterior, como antes se indicó, en la pregunta 15 se consultaba por los tres edificios más significativos en torno a la Plaza de Armas. Las respuestas espontáneas de los usuarios encuestados se presentan en la tabla 4.

**Tabla 4: Respuestas espontáneas en cuanto a edificios más significativos en torno a la Plaza de Armas de Osorno. Fuente: Elaboración propia, 2017.**

Edificaciones más significativas nombradas espontáneamente	Frecuencias lugar 1	Frecuencias lugar 2	Frecuencias lugar 3	Frecuencias lugar 4	Frecuencias lugar 5
1- Catedral	80	23	6		
2- Edificio Consistorial	27	27	16		
3- Edificio Kauak	18	8	7	4	1
4- Edificio Falabella	11	6	4	1	
5- Edificio Gobernación	9	11	20	1	
6- Ex Gran Hotel	6	4	4		
7- Café central	5	3		1	
8- Odeón	3	5	4		
9- Correos de Chile	1	2	10		1
10- Banco de Chile		3	1		1
11- Escultura del toro		2	2		
12- Pileta		1	2		
13- Edificio Germania		1	1		
14- Otros monumentos		1			
15- Banco Santander			5		
16- Ex teatro municipal			1		
17- Tienda embajadores			1		
18- Edificio Shopdog			1		

Conforme a lo anterior, sus respuestas se concentran en los siguientes cinco edificios más significativos, los que se ordenan de mayor a menor frecuencia de mención: i) Catedral; ii) Edificio Consistorial (Municipalidad); iii) Edificio Kauak; iv) Edificio Falabella; y, v) Edificio Gobernación.

## Conclusiones

En las ciudades latinoamericanas la Plaza de Armas tiene un sitio de relevancia dentro del paisaje urbano, especialmente en centros densos o medianamente densos, como el de Osorno, ya que es un lugar de desahogo en la ciudad, donde flujos y percepciones se expanden debido a la apertura que genera.

Las evaluaciones aplicadas a la Plaza de Osorno y su entorno inmediato, en sus aspectos arquitectónicos y en su configuración como parte del paisaje urbano, es decir del equilibrio estructural y perceptivo de sus

componentes arquitectónicos y florísticos, permite definirla como un paisaje de valor dentro de la ciudad, pudiendo ser catalogado, como señala la Carta de Florencia sobre los Jardines Históricos, como un Monumento Histórico que cumple un rol relevante dentro del paisaje de la modernidad urbana y arquitectónica de Osorno, cuya conservación debería ejecutarse de acuerdo a estrictas normas de conservación, buscando rescatar su valor de autenticidad y, tal como fuera concebida por el proyecto del paisajista Oscar Prager, relevándola como una pieza fundamental del plan paisajístico mayor para la ciudad.

En cuanto a los aspectos sociológicos y territoriales, estos se sintetizan en cuanto a que, el sitio Plaza de Armas de Osorno se ha ido transformado, con los años, en una zona de apropiación identitaria por parte de la población usuaria y, por tanto, en un sitio patrimonial. En este sentido, se puede apreciar que se ha convertido en un sitio que alberga diversos usos sociales, en donde se relacionan los bienes patrimoniales existentes con las necesidades de la mayoría de la población que utiliza el territorio.

Al mismo tiempo, los usuarios que fueron parte del estudio -en el trabajo de campo y en el grupo entrevistado- consideraron el sitio como un espacio de uso público identitario o de identidad única. Así pues, es posible visualizar que el objeto de estudio (Plaza de Armas) forma parte de un paisaje patrimonial local en el que, tanto sus componentes físicos como sus usos sociales, actuarían como vehículos facilitadores de sentido de pertenencia.

Dadas estas observaciones, es posible manifestar que la Plaza de Armas de Osorno y su entorno construido configura hoy un espacio urbano de valor, que se constituye en una nueva capa, moderna, que engrosa la tradición arquitectónica y urbana local, a la vez que se erige en una pieza importante de un Paisaje de interés cultural local, escenario complejo cuyos componentes, tanto físicos como sociales, configuran un lugar urbano relevante para la comunidad local. Asimismo, que es un sitio que representa un recurso para el fomento de la cohesión social, a partir de lo cual también asiste al logro de la sustentabilidad urbana.

Sin embargo, no obstante los valores expuestos y la categorización alcanzada, la Plaza de Armas de Osorno hoy no presenta ningún grado de protección, por lo que tanto sus arquitecturas como sus espacios paisajísticos, así como su papel de colaborar en la consecución de sentido de pertenencia y de sustentabilidad urbana local se presentan, a futuro, difusos. De no mediar una labor preventiva en tal sentido, que involucre a todos los actores de la sociedad local, este sitio y los usos sociales que alberga ciertamente continuarán estando en una riesgosa situación.



*Hugo Weibel-Fernández  
Arquitecto, Dr. Arquitecto, Académico  
Departamento de Arquitectura. Centro  
de Estudios del Desarrollo Regional y  
Políticas Públicas, Universidad de Los  
Lagos, Chile.*

*E-mail: hweibel@ulagos.cl*



*Jorge Yaitul-Stormansan  
Dr. en Economía Regional, Académico  
Departamento de Ciencias Sociales,  
Universidad de Los Lagos, Chile.*

*E-mail: jyaitul@ulagos.cl*



*Gian Piero Cherubini-Zanetel  
Arquitecto y Arquitecto Paisajista.  
Consultor e investigador independiente,  
Puerto Montt, Chile.*

*E-mail: gchrubz@uc.cl*



*Andrés Angulo-Cárdenas  
Arquitecto, Académico Departamento de  
Arquitectura, Universidad de Los Lagos,  
Chile.*

*E-mail: angucard@gmail.com*



*Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 3.0 Unported License. (CC BY-NC-ND 3.0).*